

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 29 (2016)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Pensimo Management AG gehört zu den bedeutenden Unternehmen im Bereich des Real Estate Investmentmanagements in der Schweiz. Ein Team von 25 Mitarbeitenden führt die fünf Immobilien-Anlagestiftungen Turidomus, Pensimo, Imoka, Adimora und Testina sowie – durch unsere Tochtergesellschaft Pensimo Fondsleitung AG – den börsenkotierten Immobilienfonds Swissinvest. Unsere Anleger und Kunden sind mittlere und grössere Pensionskassen. In ihrem Auftrag tätigen wir Investitionen in langfristig orientierte Immobilienanlagen und sichern deren Werterhalt.

Das Portfoliomanagement nimmt eine zentrale Rolle im Investitionsprozess ein. In der Rolle als Eigentümervertreter koordiniert ein Team von Portfoliomanagern/-innen die Schnittstellen zwischen Bewirtschaftung, Baufachkompetenz, Finanz- und Rechnungswesen, Behörden, Planern und Mandatsleitung. Die Portfoliomanager sind verantwortlich für die langfristige und erfolgreiche Entwicklung der ihnen zugewiesenen Teilportfolios.

Für die Übernahme eines grösseren Teilportfolios in den Anlagestiftungen Turidomus und Adimora suchen wir im Zuge einer Nachfolgeregelung auf den 1. Juli 2016 (oder nach Vereinbarung) einen/eine

## Senior Portfoliomanager/-in

Die Anlagestiftung Turidomus besitzt ein breit diversifiziertes Immobilienportfolio. Geografische Schwerpunkte für Investitionen in Wohnbauten bilden die Ballungsräume Zürich, Basel, Genf und Lausanne. Investitionen in Geschäftsflächen tätigt die Anlagestiftung Turidomus vorwiegend in den städtischen Wirtschaftszentren.

Die Anlagestiftung Adimora investiert in Wohnimmobilien, welche einen angemessenen Ausbaustandard mit einem Mietzins verbinden, der für eine breite Bevölkerungsschicht erschwinglich ist. Mit sparsamen und sorgfältig geplanten Massnahmen soll die Bausubstanz und der Nutzwert dieser Liegenschaften erhalten werden. Mit Neubauprojekten suchen wir innovative Lösungen.

Der/die Portfoliomanager/-in arbeitet in baulichen Fragen eng mit der Abteilung Construction & Development zusammen, in der Mehrjahresplanung und der Budgetierung mit dem Finanz- und Rechnungswesen und der Bewirtschaftung. Zu den Aufgaben gehören ebenfalls die Unterstützung und/oder Leitung von Kauf- und Verkaufsprozessen, die Mitarbeit bei Projektentwicklungen oder bei der Vorbereitung von Planungs- und Konkurrenzverfahren. Zum Aufgabenbereich gehören überdies der Aufbau und die Vermittlung von Know-how in spezifischen Fachthemen.

Für diese vielseitige und anspruchsvolle Funktion suchen wir eine fachlich versierte Persönlichkeit, die sich mit Engagement und Sorgfalt für die Erreichung unserer Ziele einsetzt. Idealerweise verfügen Sie über ein abgeschlossenes Studium in Wirtschaft, Architektur oder Recht und haben eine immobilienpezifische oder betriebswirtschaftliche Weiterbildung absolviert (Universität, ETH oder Fachhochschule). Ferner verfügen Sie über mehrere Jahre Berufserfahrung in der Immobilienbranche. Sie zeichnen sich aus durch eine selbständige und unternehmerische Arbeits- und Denkweise. Sozialkompetenz, ausgeprägte kommunikative Fähigkeiten (mündlich/schriftlich) sowie Neugierde und Lernbereitschaft sind wichtige Voraussetzungen für diese Position.

Wir bieten Ihnen sehr gute Arbeitsbedingungen, flexible Arbeitszeiten, Raum für die persönliche und fachliche Entwicklung an einem attraktiven Arbeitsplatz nur wenige Minuten vom Hauptbahnhof Zürich entfernt. Wenn Sie sich für diese vielfältige und anspruchsvolle Kaderstelle interessieren, senden Sie uns bitte Ihre vollständige Bewerbung bis zum 15. April 2016. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Jörg Koch, CEO Pensimo Management AG.

Pensimo Management AG, Obstgartenstrasse 19, 8042 Zürich,  
[www.pensimo.ch](http://www.pensimo.ch)

## Berlin Award 2016

### Heimat in der Fremde



Alexander Palm / Getty Images

Die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Umwelt Berlin lobt international den Berlin Award 2016 aus. Der Award würdigt besonders innovative Projekte zur Unterbringung Geflüchteter. Die Auszeichnung wird von einer Jury vergeben.

In Zusammenarbeit mit dem Deutschen Architekturmuseum soll eine Auswahl von Projekten im Deutschen Pavillon auf der 15. Architekturbiennale in Venedig in der Ausstellung „Making Heimat. Germany, Arrival Country“ berücksichtigt werden.

Die Unterlagen müssen bis spätestens 28. April 2016 eingereicht werden.

Weitere Informationen finden Sie unter  
<http://www.stadtentwicklung.berlin.de/aktuell/wettbewerbe/ausschreibungen/berlin-award/>





## **Corporate Architect – Diagnostics**

Switzerland, Basel-Town, Basel

### **Job Facts**

Roche Diagnostics commissions, maintains and develops buildings for Research, Development, Production and Administration on various sites worldwide. Architectural support is an essential task in ascertaining the availability of efficient buildings for various functions, by providing high quality workplaces for employees and representative spaces for customers. Paramount is the definition of global design guidelines for the built environment in accordance with the Roche brand, as well as support/governance in the application of these guidelines in projects around the world. As the Corporate Architect for the Diagnostics Division you will be responsible for maintaining and developing the Roche design guidelines for the built environment. You will also represent architecture discipline within Roche Diagnostics and to the external world, as well as coordinating a community of Roche architects.

In addition you will be responsible for the following:

- Assisting in the coordination of concepts and implementation of Master Plan, Site & Building Infrastructure and Landscaping
- Monitoring and guiding Roche Diagnostics building projects from Project Initiation to Detailed Design and Realization with respect to architecture
- Advising on adherence to Principles of Roche Guidelines during design and on Interior Design and Signage as part of Corporate Identity
- Supporting the definition of user requirements
- Governing process for selection of architectural consultants and contractors and for the implementation of art in the built environment
- Collaborating with Roche Diagnostics internal engineering & facility disciplines

### **Who you are**

You're someone who wants to influence your own development. You're looking for a company where you have the opportunity to pursue your interests across functions and geographies. Where a job title is not considered the final definition of who you are, but the starting point.

You will have a Master degree in architecture from an internationally reputable university, 12+ years of practical experience in leading architectural functions for the design and realization of complex projects of mostly industrial background, including several years of international project experience. You also bring a deep understanding of architectural theory, history and concepts, and in particular the Bauhaus and international style and the ability to understand and apply the Roche design principles for timeless appearance. You will also be experienced in guiding and influencing the architectural process whilst allowing others to own the creative side. Respect for creative professionals whilst ensuring the best outcome for Roche, and the ability to be accepted as a peer by leading architects acting on Roche commissions is also key to be successful in this role. In addition you will bring the following skills and experience:

- Abstract thinking, alert grasp of essentials, sense for aesthetics and a respect of cultural variety
- Firmness and clarity in negotiation, team management as well as good leadership and team working skills
- Fluent multilingual communication, exceptional command of the English language and concise written communication

This role requires up to 30% travel.

To apply for this position please upload your CV, cover letter, and a representative portfolio of your work.

### **Who we are**

Basel is the headquarters of the Roche Group and one of its most important centres of pharmaceutical research. Over 8,500 people from approximately 90 countries work in Basel, which is one of Roche's largest sites.

Job ID No.: 3085681443

Contact HR: Andrew Neale, Phone +41 61 688 52 36

The next step is yours. To apply online for this position visit [www.careers.roche.ch](http://www.careers.roche.ch)

**Roche is an equal opportunity employer**

*Make your mark.  
Improve lives.*

